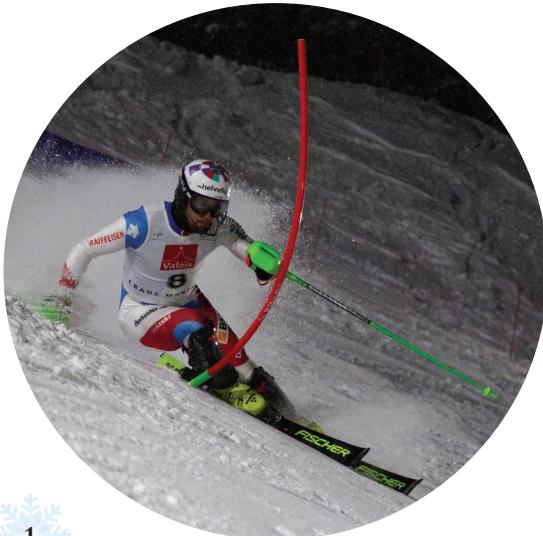


# Les courses de ski alpin 2020-21

se sont malheureusement toutes déroulées à huis clos, COVID-19 oblige! Elles ont cependant connu un impact international impressionnant grâce à leur diffusion TV en direct.

/

**unfortunately all took place behind closed doors, due to COVID-19 ! However, they did have an impressive international impact thanks to live TV broadcasting.**



1.

Le 29 décembre 2020, le désormais traditionnel slalom nocturne hommes a inauguré la série de courses organisées sur le Haut-Plateau. La nouvelle formule de course proposée a plu et c'est le Suisse Luca Aerni qui est monté sur la plus haute marche du podium.

/

On 29th December 2020, the now traditional men's night slalom inaugurated the series of competitions organised on the Haut-Plateau. The newly proposed competition formula met with success and it was the Swiss Luca Aerni who mounted onto the highest step of the podium.



2.

La neige a joué les trouble-fêtes lors des épreuves Coupe d'Europe dames. Des deux descentes au programme, seule celle du samedi 16 janvier a pu se disputer. La victoire est revenue à la Grisonne Jasmine Flury.

/

The snow was a spoilsport during the European Women's Cup Alpine skiing events. Out of the two descents on the programme, only the one on Saturday 16th January was able to take place. Jasmine Flury from Graubünden was victorious.



4.

Dimanche 24.01., le super-G, repris de St. Moritz, a clos les festivités en beauté. Après s'être classée 2<sup>e</sup> lors de la seconde descente, Lara Gut-Behrami a dominé cette épreuve, signant ainsi son 28<sup>e</sup> succès en Coupe du monde.

/

Sunday 24.1., the Super-G, taken over from St.Moritz, ended the festivities in style. After having come 2<sup>nd</sup> during the second descent, Lara Gut-Behrami dominated in that event, whereby pocketing her 28<sup>th</sup> World Cup success.



3.

Les conditions météorologiques difficiles n'ont pas empêché l'excellent déroulement des deux descentes Coupe du monde dames (22/23.01.) remportées avec brio par l'intouchable Sofia Goggia ITA.

/

The difficult weather conditions did not stop the two Women's World Cup descents (22/23.01), won by the unbeatable Sofia Goggia ITA with flying colours, from functioning smoothly.



Résultats détaillés sur  
[www.skicm-cransmontana.ch](http://www.skicm-cransmontana.ch)  
Crédit photos : Agence Zoom,  
France/DEPREZphoto sa  
cransmontana

/

Detailed results on  
[www.skicm-cransmontana.ch](http://www.skicm-cransmontana.ch)  
Photo credit: Agence Zoom, France/  
DEPREZphoto sa cransmontana